



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1996/65
21 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1996 года
Нью-Йорк, 24 июня-26 июля 1996 года
Пункт 5а предварительной повестки дня*

СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ И ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ДОКЛАДЫ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, КОНФЕРЕНЦИЙ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ: СПЕЦИАЛЬНАЯ
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ И ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Помощь в целях реконструкции и развития Ливана

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1	3
I. ОБЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ	2 - 8	3
II. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ	9 - 15	4
III. ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СИТУАЦИЯ	16 - 21	6
IV. РЕКОНСТРУКЦИЯ	22 - 43	9
V. РОЛЬ И МЕРОПРИЯТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	44 - 77	

15

* E/1995/100.

E/1996/65

Russian

Page 2

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. Обмен информацией и информационно-пропагандистская деятельность	48 - 53	16
В. Оперативная деятельность в целях развития	54 - 67	17
С. Мобилизация ресурсов	68 - 73	21
Д. Деятельность в условиях чрезвычайных ситуаций	74 - 77	23
VI. ВЫВОДЫ	78 - 85	24

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется Экономическому и Социальному Совету в соответствии с резолюцией 1995/42 Совета. Этот доклад охватывает период с 1 мая 1995 года по 31 мая 1996 года. Он содержит краткое описание общих и экономических изменений, действий в связи с чрезвычайными ситуациями, мер в ответ на потребности, а также прогресса в деле реконструкции и развития. В этом докладе далее дается обзор роли и мероприятий системы Организации Объединенных Наций, разработанных в ответ на срочные потребности Ливана, и в этой связи подготовлен ряд выводов.

I. ОБЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

2. После периода все большего развала страны, который начал отрицательно сказываться на экономике и реконструкции, 25 мая 1995 года было сформировано новое правительство под руководством Рафика Харири. В программе этого правительства заявлено, что основными проблемами, с которыми страна столкнется в ближайшие годы, является освобождение юга Ливана и западной части долины Бекаа, дальнейшая реконструкция и укрепление сектора образования и развитие людских ресурсов. С того момента политика правительства в приоритетном порядке направлена на выполнение широкомасштабных задач планов реконструкции и на решение экономических и социальных вопросов.

3. В октябре 1995 года парламент в исключительном порядке и на один срок продлил мандат президента Эльяса Храуи на трехгодичный период. Возобновление мандата президента Храуи положило конец обстановке неопределенности и напряженности, которая превалировала в течение этого года. При принятии своего нового мандата президент Храуи определил приоритеты на предстоящие годы и перечислил в качестве условий для ускорения ликвидации последствий гражданской войны в стране следующее: неизменные усилия по обеспечению стабильности и безопасности; обеспечение правопорядка; возвращение перемещенных лиц; достижение сбалансированного развития.

4. С конца 1995 года внимание сосредоточено на парламентских выборах, которые запланированы на сентябрь/октябрь 1996 года. Муниципальные выборы, которые последний раз проводились в 1964 году, также запланированы на конец 1996 года. Местные выборы сыграют важную роль в активизации деятельности и вовлечении общин в управление своими делами и в восстановление и развитие местного потенциала.

5. В осуществлении Таифского соглашения, которое заложило базу и основы для урегулирования прошлого кризиса в стране, в рассматриваемый период был отмечен определенный прогресс; однако данный процесс еще не закончен, т.к. еще не урегулированы некоторые ключевые элементы.

6. Правительство подтвердило свой стратегический курс, направленный на сотрудничество с Сирийской Арабской Республикой на основе Договора о братстве, сотрудничестве и координации, подписанного двумя странами в Дамаске в 1991 году. В январе 1996 года в Дамаске состоялась сессия Высшего совета, основной задачей которого было проведение переговоров о двустороннем экономическом сотрудничестве и об изменении соглашения о совместном пользовании водами реки Эль-Аси, подписанном в

сентябре 1994 года. Практические результаты соглашений о сотрудничестве пока что незначительны, несмотря на существенные масштабы сотрудничества в экономической, социальной и технической областях.

7. В течение рассматриваемого периода правительство предпринимало меры, стремясь обеспечить мир и развитие, включая достижение справедливого и всеобщего мира в регионе, на основе осуществления резолюций 242, 338 и 425 (1978) Совета Безопасности. Отсутствие прогресса в Ливане и в ближневосточном мирном процессе неизменно подрывает стабильность и ведет к отдельным случаям насилия (хотя число таких случаев довольно значительно) на юге Ливана. 10 апреля 1996 года конфликт внезапно обострился, и в течение двухнедельного периода на Ливан совершались массированные и широкомасштабные военные нападения. После кровавых событий в лагере Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в Кане, в ходе которых было убито более 100 человек, в конечном итоге 26 апреля 1996 года была достигнута договоренность о прекращении огня.

8. В конце ноября 1995 года Ливан участвовал в Европейско-средиземноморской конференции, проведенной в Барселоне с участием представителей государств-членов Европейского союза (ЕС) и представителей 12 средиземноморских стран, не являющихся членами ЕС. Целью Конференции было создание трехстороннего партнерства – политического, экономического и социального – между Европейским союзом и средиземноморскими странами, не входящими в ЕС. После Конференции Ливан и Европейский союз ведут конструктивный диалог в отношении заключения до конца 1996 года всеобъемлющего соглашения о партнерстве. Ожидается, что оно придаст значительный динамизм усилиям по национальному восстановлению и развитию.

II. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

9. Целью государственной политики в последнее время является восстановление доверия и достижение долгосрочной стабильности. Чтобы добиться цели экономической стабилизации в среднесрочном плане, правительству все еще необходимо улучшить состояние государственных финансов и достигнуть сбалансированности бюджетов; провести важные структурные реформы в отношении образования, обучения и функционирования рынка труда, а также обеспечения социальной безопасности; и, с точки зрения кредитно-денежной политики, обеспечить стабильность цен и доверие к ним и удовлетворить финансовые потребности экономики. Экономическая стабильность также зависит от разработки и проведения четкой экономической политики, особенно для производственных секторов, и от согласованности действий по решению социальных проблем. Обеспечение устойчивого роста, оздоровление государственных финансов и осуществление эффективных мер в области занятости станут гарантами восстановления доверия.

10. Несмотря на неопределенность, характерную для части рассматриваемого периода, экономические показатели по-прежнему были благоприятными, и, конкретно говоря, финансовые показатели в 1995 году оказались в основном положительными. Обменный курс ливанского фунта по сравнению с долларом США вырос на 3 процента. Началось значительное снижение процентных ставок, которое последовало за существенным их повышением в период с мая по сентябрь, однако в начале 1996 года они снизились до (высокого) уровня начала 1995 года. По состоянию на конец 1995 года резервы центрального банка составляли 4,8 млрд. долл. США. Платежный баланс был сведен с положительным сальдо в размере 123 млн. долл. США, в то время как по состоянию на конец июня 1995 года его дефицит достигал 600 млн. долл. США. Дефицит платежного баланса в 1995 году возрос на 23 процента. По состоянию на конец 1995 года долларизация экономики несколько снизилась – до 60,8 процента по сравнению с

61 процентом годом ранее – благодаря притоку капитальных средств в размере 6,4 млрд. долл. США. Годовые темпы инфляции в 1995 году, по оценкам, составили 11–13 процентов.

11. В 1995 году валовой внутренний продукт, оцениваемый в 11,4 млрд. долл. США, вырос на 7 процентов. Эти темпы прироста оказались ниже ожидаемых и менее благоприятными по сравнению с 8,5 процента в 1994 году. К числу основных факторов, объясняющих снижение темпов прироста, относятся уменьшение потребления на уровне домашних хозяйств и сокращение объема государственных инвестиций в результате высоких процентных ставок. Темпы прироста в первом квартале в пересчете на годовую основу снизились до 3 процентов в связи с уменьшением объема инвестиций и накоплением товарных запасов. Однако макроэкономические условия по-прежнему благоприятны для устойчивого роста. В 1995 году импорт достиг 7033 млн. долл. США по сравнению с экспортом в размере 824 млн. долл. США, в результате чего торговый дефицит составил 6209 млн. долл. США. По сравнению с 1994 годом импорт увеличился почти на 22 процента. Экспорт возрос с 572 млн. долл. США в 1994 году до 824 млн. долл. США в 1995 году, или на 44 процента. Отмечается дальнейшее падение в 1995 году реэкспортных операций – до 243 млн. долл. США с 281 млн. долл. США в 1994 году, что вызвано повышением экспортных пошлин, отсутствием зон свободной торговли и объектов экспортного назначения.

12. Дефицит государственного бюджета в 1995 году составил 47 процентов от ВВП, что является значительным улучшением по сравнению с показателем на середину года, когда он достигал 57 процентов. На протяжении первого квартала 1996 года дефицит государственного бюджета оставался более или менее в пределах запланированных показателей. Валовой объем государственной задолженности по состоянию на конец 1995 года составил 6800 млн. долл. США. Показатель чистой общей задолженности равнялся 7,1 млрд. долл. США, что соответствует 62 процентам ВВП, из которых на чистую внутреннюю задолженность приходилось 9296 млрд. ливанских фунтов, а на внешнюю задолженность – 1282 млн. долл. США. На платежи по процентам и по основной сумме общего государственного долга приходилось 23,5 процента от размеров бюджета в 1994 году и 28,6 процента в 1995 году, в результате чего еще более сократились возможности правительства выделять ресурсы на инвестиции и столь необходимые социальные программы. Вполне очевидным приоритетным вопросом для правительства является установление контроля над дефицитом бюджета и совершенствование методов управления задолженностью.

13. Государственный бюджет на 1996 год был утвержден парламентом 31 января. Запланированные поступления и расходы составляют соответственно 4022 млрд. ливанских фунтов и 6450 млрд. ливанских фунтов, что предполагает дефицит в размере 38 процентов. Запланированный дефицит в бюджете 1996 года является меньшим по сравнению с дефицитом, запланированным на 1995 год (44 процента), и с фактическим показателем 1995 года (47 процентов). Бюджетный план вновь предусматривает обеспечение бюджетной дисциплины, введенной с середины 1995 года, после того, как государственные расходы стали выходить из-под контроля. Расходы на обслуживание задолженности в бюджете составляют 2600 млрд. ливанских фунтов, или 65 процентов от запланированных поступлений. Для бюджета 1996 года характерна большая жесткость, рационализация расходов и повышение производительности на основе осуществления национальных проектов развития инфраструктуры. Расходы на государственное управление были сокращены на 10–15 процентов по каждому министерству. Значительно возрастут поступления, чему будут способствовать разнообразные меры, как, например, стимулы для ливанской промышленности и более высокие тарифы на предметы роскоши.

14. Социальное положение в стране остается весьма трудным, что является прямым следствием происшедшего в 1984 году развала экономики, который продолжался до начала 90-х годов. В период с 1984 по 1992 год средняя заработная плата сократилась на две трети. Это привело к

исчезновению значительного среднего класса, который выступал в качестве стабилизирующего фактора в экономике и обществе страны. Высокая стоимость жизни в настоящее время ограничивает доступ к основным услугам в области здравоохранения и образования для малообеспеченных слоев населения. Согласно докладу, заказанному Высоким комитетом по оказанию помощи в 1994 году, 28 процентов семей в Ливане живут на ежемесячный доход в размере 600 долл. США (верхний предел уровня бедности для семьи из пяти человек), а 7,5 процента семей живут на доход в размере 300 долл. США в месяц (нижний предел уровня бедности). Отмечается, что эти данные следует рассматривать как предварительные до проведения углубленной оценки проблемы нищеты.

15. Процесс экономической стабилизации и восстановления осуществляется с высокими социальными затратами. На протяжении рассматриваемого периода вопрос о стоимости жизни и социальных условиях обсуждался правительством и профсоюзами, которые выступали за принятие правительством динамичной политики социального развития и пересмотр пакетов вознаграждения. Принятые правительством в июне 1994 года рекомендации, имевшие целью изменить социальную направленность его политики, не внедрились до второй половины 1995 года. Некоторые профсоюзные организации неоднократно проводили забастовки. Наконец, правительство утвердило корректировку на стоимость жизни и осуществление таких важных социальных мер, как определение статуса и шкалы окладов преподавателей Ливанского университета и учителей, унификация системы окладов гражданских служащих, увеличение выплат из национального фонда социального страхования и совершенствование общественного транспорта. Однако повышение покупательной способности рабочих и служащих зависит от устойчивого повышения производительности труда, что, в свою очередь, требует увеличения объема инвестиций. Последнее зависит от наличия базовой физической инфраструктуры и услуг, которые будут созданы путем осуществления программы восстановления. В начале 1996 года правительство обещало продолжить деятельность, направленную на сокращение существенного социального дефицита. В этом контексте важное значение имеет то, что правительство занимается нерешенными проблемами десятков тысяч перемещенных семей и поддерживает создание экономических возможностей вне рамок государственных проектов восстановления и частного строительства.

III. ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ СИТУАЦИЯ

16. Перемещенные лица: в конце 1995 года в деревни своего первоначального проживания вернулось более 20 000 семей. Однако десятки тысяч семей все еще остаются в положении перемещенных лиц. Сохранение большого числа этих перемещенных лиц является потенциально дестабилизирующим фактором. Приоритетная задача правительства на протяжении последних лет заключалась в выселении жильцов из 60 000 незаконно занятых жилищ, и на эти цели ушла большая часть имеющихся финансовых средств. Само осуществление программы в области возвращения и восстановления столкнулось с серьезными препятствиями в плане наличия ресурсов. Нехватка финансовых ресурсов не позволила провести летнюю кампанию 1995 года, которой планировалось охватить 22 500 семей (16 200 деятельностью в области восстановления и 6 230 деятельностью в области реконструкции). По состоянию на конец 1995 года для этих целей было выделено лишь 27 млн. долл. США, и из этой суммы 15,8 млн. долл. США предназначалось для ремонта 13 800 единиц жилья, а 9,4 млн. долл. США для реконструкции 3160 единиц жилья. Помимо безотлагательного выделения финансовых средств на цели восстановления и реконструкции жилья существует потребность в предоставлении большего объема ресурсов для Фонда для перемещенных лиц/министерства по делам перемещенных лиц для обеспечения социально-экономического восстановления и реинтеграции перемещенных семей. Кроме того, многое еще предстоит сделать для создания адекватной инфраструктуры общественных услуг в районах возвращения; например, необходимо полностью восстановить десятки сельских школ.

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказывает поддержку министерству по делам перемещенных лиц в области управления и укрепления потенциала.

17. Токсичные и опасные отходы: в начале 1995 года правительство поручило Высшему комитету по вопросам чрезвычайной помощи (ВКП) подготовить и осуществить план действий по выявлению и удалению токсичных отходов, незаконно ввезенных в конце 80-х годов и захороненных в различных районах страны. Высший комитет по вопросам чрезвычайной помощи выполнил состоящий из четырех этапов план действий. Первый этап включал в себя выявление мест, в которых были захоронены бочки с отходами; на втором этапе производилось извлечение бочек таким образом, чтобы не вызвать какую-либо экологическую катастрофу; на третьем этапе проводилась проверка материалов и определялся их характер; и на четвертом этапе производилась утилизация отходов. После проведенных в соответствующих районах проверок правительство в июле 1995 года объявило о том, что этот вопрос является закрытым. После этого министерство по вопросам окружающей среды приступило к проведению общенационального обследования опасных отходов, в частности промышленных отходов, с тем чтобы разработать национальный план и программу, включая критерии и процедуры для рамок национальной политики, наблюдение и контроль, а также осуществление законодательных актов, в связи с чем от международных источников потребуется помощь в проведении практической деятельности. Кроме того, в начале 1996 года правительство начало проведение общенационального обследования по вопросам лицензирования и восстановления карьеров и управления ими.

18. Чрезвычайная ситуация в Южном Ливане: конфликт, начавшийся на юге Ливана и западной части Бекаа 11 апреля 1996 года, продолжался в течение двух недель и в его основном районе затронул более 150 деревень и городов, включая города Тир и Набатия; он также затронул и другие районы страны, включая столичный район Бейрута, в частности южные пригороды Бейрута и Баальбек. Указанный конфликт привел к перемещению 400 000 человек, которые послушались неоднократных ультимативных требований израильской армии освободить деревни и города. Большинство этих перемещенных лиц поселились у родственников и друзей, которые, таким образом, приняли на себя связанное с этим перемещением бремя. Более 120 000 человек обрели кров в 470 общественных центрах, в основном государственных школах. Примерно 60 000 человек в период насилия оставались в районе конфликта. В результате конфликта был нанесен серьезный ущерб инфраструктуре региона, в первую очередь дорогам, линиям электроснабжения, инфраструктуре водоснабжения и ирригации, а также домам и другому частному имуществу. Правительственные и должностные лица указали, что указанные военные нападения на Ливан были направлены на то, чтобы подорвать доверие к экономике страны и перечеркнуть достижения страны в области реконструкции.

19. Высший комитет по вопросам чрезвычайной помощи осуществлял эффективное руководство и координацию операций по оказанию чрезвычайной помощи на центральном уровне, деятельность на линейном уровне осуществляли министерство по социальным вопросам и министерство здравоохранения, а ливанская армия обеспечивала материально-техническое снабжение. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций и группа Организации Объединенных Наций по проведению деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями оказывали правительству важную поддержку в области мер, проводимых в связи с этой чрезвычайной ситуацией (см. ниже). Государственный и неправительственный сектора в порыве национальной солидарности в течение периода кризиса проводили безостановочную деятельность по удовлетворению чрезвычайных потребностей перемещенных лиц и находящегося в осажденном положении населения.

20. 27 апреля в 4 часа утра вступило в действие соглашение о прекращении огня. К концу дня 28 апреля произошло возвращение значительного большинства перемещенных лиц. К 30 апреля

процесс возвращения был завершен. После прекращения огня деятельность по оказанию чрезвычайной помощи сразу же переместилась в южную часть Ливана. Соответствующие министерства, в частности министерство по социальным вопросам и министерство здравоохранения, создали в Саиде и Тире координационные центры для продолжения деятельности по оказанию гуманитарной помощи. Свою деятельность в южные районы переместили также многие неправительственные организации и добровольцы, которые с этого момента скорректировали свои операции. Чрезвычайные ремонтные работы по восстановлению коммунальных услуг были завершены в течение двух недель, однако основной ущерб еще предстоит устранить.

21. В понимании в отношении прекращения огня от 27 апреля, достигнутом соответствующими заинтересованными сторонами, в частности содержался призыв к созданию консультативной группы, которая должна быть организована Соединенными Штатами Америки для удовлетворения потребностей, касающихся реконструкции в Ливане, включая потребности, возникшие в результате имевшего место в апреле насилия в южной части Ливана и в западной части Бекаа. В последующий период правительство Ливана прилагало активные усилия для разъяснения целей и определения масштабов и процедур деятельности этой консультативной группы. Деятельность этой консультативной группы будет носить общенациональный характер и будет направлена на то, чтобы обеспечить мобилизацию средств в размере 5 млрд. долл. США, учитывая, что общий объем государственных потребностей в рамках программы восстановления составляет 18 млрд. долл. США; такая мобилизация будет проводиться в течение пятилетнего периода по 1 млрд. долл. США в год. Первый год осуществления программы должен быть в основном посвящен восстановлению, а в последующие годы основной упор должен делаться на развитие. Эти меры, как предполагается, должны активизировать давно обещанную международную помощь в целях реконструкции и развития Ливана.

IV. РЕКОНСТРУКЦИЯ

22. Планирование подъема экономики: Цель плана в области подъема экономики состоит в том, чтобы превратить Ливан в конкурентоспособную силу в рамках региональной и международной экономики, способную решать задачи XXI века. Программа в области подъема экономики и развития ("Горизонты на 2000 год") была специально разработана для достижения высоких целей и решения сложных задач, с тем чтобы Ливан в первые несколько лет XXI века смог снова занять свое место среди стран мира с уровнем дохода выше среднего посредством в первую очередь завершения процесса реконструкции страны, а затем проведения деятельности по развитию за счет собственных ресурсов. Основное внимание в рамках плана уделяется трем направлениям деятельности: комплексное восстановление адекватной базовой инфраструктуры, включая социальную инфраструктуру, в качестве основы для поощрения развития производственного сектора; сбалансированное региональное распределение государственных инвестиций; и поощрение развития частного сектора путем увеличения накоплений. основополагающая деятельность в рамках программы подъема экономики и развития была изложена в Национальной чрезвычайной программе восстановления (НЧПВ) (2,9 млрд. долл. США), принятой правительством в 1992 году. В рамках НЧПВ особое внимание уделяется чрезвычайному восстановлению в течение трехгодичного периода пострадавшей в результате войны инфраструктуры и объектов.

23. Правительство рассматривает Программу в области подъема экономики и развития как динамичное программное средство. В течение отчетного периода Совет по вопросам развития и восстановления (СРВ) обновил ее и изменил ее формулировки, с тем чтобы учесть изменяющиеся условия, а также ограничения в области потенциала и ресурсов. Соответствующие корректировки были произведены в целях поощрения и поддержки подъема экономики и удовлетворения основных социальных потребностей. В настоящее время Программа в области подъема экономики и развития

предусматривает государственные ассигнования в течение 13-летнего периода 1995–2007 годов в размере 18 млрд. долл. США. Главная направленность этой программы по-прежнему состоит в восстановлении основной материальной инфраструктуры, но при этом большее внимание уделяется проектам социального характера. Программа в области подъема экономики и развития представляет собой программу государственного инвестирования в макроэкономических рамках, при этом она не включает в себя конкретные секторальные цели и задачи, поддерживаемые согласованными секторальными программами. Указанная программа могла бы быть усилена за счет включения и учета аспектов укрепления потенциала и устойчивого развития людских ресурсов.

24. Утверждение парламентом Программы в области подъема экономики и развития происходит на нерегулярной основе. По 19 законодательным актам в рамках секторальной программы, представленным на утверждение правительством в декабре 1994 года, не проводится систематического обзора и рассмотрения. Вместо этого программы и проекты утверждаются на основе приоритетности и неотложности по мере завершения подготовки к их осуществлению. По состоянию на август 1995 года парламент утвердил для целей осуществления 30 процентов от общего объема ассигнований в рамках Программы в области подъема экономики и развития.

25. По мере приближения к завершению этапа чрезвычайного восстановления еще большее значение будет приобретать наличие сильного, эффективного аппарата государственного управления, способного выполнять возложенные на него основные функции. Таким образом, задача восстановления и реформы государственного управления приобретает все более важное значение. Стратегические цели восстановления и реформы системы управления состоят в ликвидации коррупции, формировании в рамках гражданской службы более сильного чувства ответственности и отчетности, установлении более четкого разграничения между политическими и административными функциями, обеспечении достаточных ресурсов для гражданской службы в целях привлечения и сохранения высококвалифицированного персонала и для профессионального выполнения возложенных на нее обязанностей, а также в переходе от нынешней бюрократической и ориентированной на контроль государственного управления философии, к философии, ориентированной на предоставление услуг и достижение результатов.

26. Стратегия правительства в области достижения этих целей и укрепления государственного управления основывается на практическом, целенаправленном и поэтапном подходе. Цель состоит в том, чтобы в течение трех лет удовлетворить неотложные потребности различных административных подразделений и восстановить их, с тем чтобы они смогли вновь выйти на уровень базовой функциональности и эффективно заниматься повседневными операциями любого государственного образования, готовя в то же время основу для проведения всеобъемлющей и более широкомасштабной реформы всей системы управления. Основным средством проведения процесса восстановления является Национальная программа в области восстановления управления (НПВУ); указанная программа была разработана и подготовлена при поддержке и руководстве со стороны ПРООН. Общий объем расходов в рамках НПВУ, по оценкам, составляет 126 млн. долл. США. Сюда входит сумма в размере 20 млн. долл. США на проводимую СРВ деятельность по восстановлению служебных помещений и зданий, 19,8 млн. долл. США на приобретение компьютеров и оборудования, 3,6 млн. долл. США на приобретение мебели, 23,1 млн. долл. США на приобретение автотранспортных средств, 20 млн. долл. США на подготовку кадров и 39,7 млн. долл. США на предоставление консультативных услуг. В 1995 году парламент утвердил осуществление НПВУ.

27. За отчетный период произошли и другие важные события в связи с тем, что правительство обнародовало и укрепило подход и варианты, предусмотренные для восстановления городских районов и развития основных прибрежных агломератов и прилегающих к ним районов. В контексте восстановления городских районов и развития района Бейрута и последовавшего затем

утверждения парламентом в 1994 году проекта в области нового развития южных пригородов Бейрута в июле 1995 года Совет министров утвердил создание смешанной компании "Элиссар" для осуществления программы общественных работ и восстановления и развития жилого фонда, общий объем расходов в рамках которой, по оценкам, составляет 2 млрд. долл. США. После создания этой компании за отчетный период была проделана работа по разработке и созданию концепции проекта, а также осуществлен ряд базовых обзоров.

28. В конце сентября 1995 года совет министров также утвердил решение о создании Ливанской компании по развитию северного побережья города Бейрута (ЛИНОР). ЛИНОР будет являться частной компанией, занимающейся операциями с недвижимым имуществом, с капиталом в размере 250 млн. долл. США; цель ее деятельности будет заключаться в развитии северного прибрежного района Бейрута, включая коммерческие и жилые районы, районы для создания зон свободной торговли, объекты по переработке твердых отходов и очистке сточных вод, а также район для размещения емкостей для хранения нефтепродуктов, который должен быть создан в результате засыпки прибрежных участков моря. Эта компания будет заниматься деятельностью по завершению проекта засыпки прибрежных участков моря общей площадью 4 млн. кв. метров и созданию обширного района застройки, включая решение вопросов строительства, создания инфраструктуры, аренды, инвестирования, управления и обслуживания. В конце октября 1995 года совет министров утвердил решение об учреждении частной Ливанской компании по развитию прибрежного района города Сайда (СИДОН) с капиталом в размере 100 млн. долл. США, которая должна действовать на основе тех же самых принципов, что и ЛИНОР. Компания СИДОН будет отвечать за развитие прибрежного района к югу от Сайды, включая вопросы создания нового порта и прилегающего к нему делового района.

29. При разработке генерального плана и подготовке программ и проектов в рамках амбициозного плана восстановления правительство имело четкую перспективу, концентрировало свои усилия и проявляло решимость. Правительство пыталось заниматься решением проблемы финансовых ограничений и устранением трудностей, связанных с управлением задолженностью, а также предпринимало значительные усилия по созданию и улучшению условий, способствующих процессу реконструкции и развития, в том числе при помощи надлежащих рамок макроэкономической политики, продолжения секторальных и административных реформ и создания надлежащих юридических и нормативных рамок для развития частного сектора. Чрезвычайное положение на юге Ливана, возникшее в апреле 1996 года, и его последствия придали еще больший вес и срочный характер углубленному анализу вопросов приоритетности и поэтапности осуществления программ государственных инвестиций, а также фискальной реформе, касающейся вопросов рационализации периодических расходов, улучшения механизмов возмещения затрат и других аспектов.

30. Осуществление: на протяжении рассматриваемого периода был достигнут заметный прогресс. В опубликованном в августе 1995 года четвертом докладе о ходе работы СРВ сообщил об ускорении темпов процесса восстановления во многих секторах. В конце августа 1995 года были предоставлены контракты на строительство и снабжение на сумму в 2,6 млрд. долл. США, из которых было выделено 440 млн. долл. США. Это сопоставимо с расходами СРВ на деятельность в области восстановления в 1994 году, объем которой оценивается в 350 млн. долл. США. По состоянию на конец августа 1995 года предоставленные СРВ контракты распределялись следующим образом по секторам: основная инфраструктура – 64,3 процента; социальная инфраструктура – 8,1 процента; коммунальные службы – 6,6 процента; производственные сектора (включая прежде всего аэропорты и морские порты) – 16 процентов; и общественные здания и учреждения – 5 процентов. Больше всего средств было выделено предприятиям электроснабжения (919 млн. долл. США), учреждениям почты и связи (550 млн. долл. США) и аэропортам и морским портам (413 млн. долл. США). В пятом докладе СРВ о ходе работы, который был

представлен в марте 1996 года, отсутствуют комплексные данные об общем объеме обязательств и об объеме обязательств по секторам, однако он позволяет определить объем дополнительных обязательств, принятых в период с августа 1995 года по февраль 1996 года. Объем новых обязательств, принятых в течение этого периода, составил 168,7 млн. долл. США, из которых 46,7 млн. долл. США предназначались для строительства правительственных зданий, 40,1 млн. долл. США – для строительства предприятий электроснабжения, 39,7 млн. долл. США – для строительства дорог и автомагистралей и 23,9 млн. долл. США – для улучшения системы почты и связи.

31. Был завершен ряд проектов в рамках чрезвычайной программы восстановления, и, как было запланировано в отношении рассматриваемого периода, было начато осуществление целого ряда новых проектов. Было завершено восстановление электростанций и линий электропередач, и в конце 1995 года было обеспечено бесперебойное снабжение электроэнергией. Также было завершено восстановление государственных школ, административных зданий, технических школ и учреждений профессиональной подготовки, а также Ливанского университета в Хадате. Программа восстановления по-прежнему включает проекты, осуществляемые в секторах общественного здравоохранения, водоснабжения и, в меньшей степени, в секторе очистки сточных вод и переработки твердых отходов, при этом во всех этих секторах были получены хорошие результаты.

32. На протяжении рассматриваемого периода были достигнуты удовлетворительные показатели деятельности по осуществлению проекта восстановления центрального района Бейрута, начатого в 1994 году частной Ливанской компанией по благоустройству и реконструкции центрального района Бейрута (СОЛИДЕРЕ). Строительство объектов гражданской инфраструктуры проходит в соответствии с разработанными планами, и реализуются программы восстановления исторических и других зданий. В середине ноября 1995 года совет министров поручил СРВ начать торги по проекту ЛИНОР и осуществлять контроль за ходом выполнения работ.

33. Достижения, полученные на протяжении рассматриваемого периода, явились результатом улучшения возможностей СРВ в области управления, что отчасти позволило преодолевать сохранявшиеся недостатки, связанные со структурной и оперативной слабостью министерств и автономных учреждений. Как на центральном, так и на местном уровнях СРВ предпринимало меры по обеспечению надлежащего контроля, управления и надзора за деятельностью по восстановлению. Поддержка по вопросам улучшения возможностей заинтересованных сторон могла бы дополнительно содействовать улучшению показателей деятельности. Для достижения запланированных результатов по-прежнему требуются годы упорной работы. В целях сохранения доверия международного сообщества важно обеспечить продолжение надлежащего процесса планирования и разработки, а также выполнения контрактов и финансовых обязательств.

34. Ожидается, что будет продолжена успешная деятельность по реализации большого числа недавно начатых проектов и что в 1996 году будет начато осуществление ряда новых проектов. В пятом докладе СРВ о ходе работы подчеркивается необходимость уделения большего внимания реализации проектов в социальном секторе и обеспечению сбалансированного развития. Это подразумевает, что первостепенное внимание будет уделяться проектам в области образования, здравоохранения, общественного транспорта, водоснабжения домашних хозяйств и охраны окружающей среды, при этом выражается надежда на то, что большая поддержка будет оказываться процессу обеспечения возвращения перемещенных лиц. В то же время в рамках своей деятельности СРВ будет по-прежнему придавать большое значение вопросам реконструкции и развития основной инфраструктуры, в частности дорог, систем электроснабжения и связи в этих секторах, по всей видимости, с участием частного сектора. Сохранение темпов деятельности по восстановлению будет зависеть от мобилизации и наличия адекватных финансовых ресурсов.

35. Финансирование: основной вопрос касается финансирования проектов по Программе восстановления и развития. Это связано с целым рядом вопросов внешнего финансирования, финансирования с участием частного сектора (как местного, так и иностранного) и финансирования по линии правительства. Основные принципы стратегии финансирования, принятые СРВ, заключаются в том, чтобы не прибегать к методу дефицитного финансирования и обеспечить создание таких условий, при которых отсутствовала бы угроза процессу восстановления частного сектора. Таким образом, важно обеспечить мобилизацию надлежащего набора финансовых средств и их распределение по надлежащим видам проектов. Одним из краеугольных камней стратегии финансирования правительства является дальнейшее обеспечение поступлений финансовых средств из-за рубежа.

36. На протяжении рассматриваемого периода СРВ продолжал свою работу среди доноров, а также деятельность по мобилизации ресурсов на цели восстановления в основном при помощи двусторонних контактов с донорами и источниками финансирования (внешние субсидии и займы, финансирование компаниями, выпуск еврооблигаций и схемы типа "строительство – эксплуатация – передача" (СЭП). Усилия национальных властей по мобилизации ресурсов с учетом потребностей программы реконструкции увенчались относительным успехом, особенно принимая во внимание трудные условия, характеризовавшие положение в области внешней помощи. Национальным властям удалось мобилизовать ограниченный объем субсидий на разовой основе, а также довольно значительный объем помощи на льготных условиях, предоставленной двусторонними финансовыми учреждениями арабских стран и арабскими банками развития. Франция подписала с Ливаном двусторонние протоколы на сумму 306 млн. французских франков в 1995 году и еще на 500 млн. французских франков в апреле 1996 года, а в апреле 1996 года Италия пересмотрела свой двусторонний финансовый протокол 1993 года. Франция и другие основные двусторонние доноры из стран Запада ежегодно выделяют конкретный объем средств для сотрудничества с Ливаном в целях развития. На протяжении рассматриваемого периода предпринимались конкретные усилия по привлечению тех доноров, которые еще не действуют в Ливане; Япония и Канада положительно восприняли эти усилия и начали участвовать в реализации программы реконструкции.

37. Многосторонние доноры, в том числе система Организации Объединенных Наций и Европейский союз, продолжали предоставлять Ливану помощь в рамках многолетних программ. Система Организации Объединенных Наций по-прежнему заявляла о своей решительной приверженности делу поддержки усилий правительства. Одним из основных положительных моментов явилось сохранение решительной поддержки программы восстановления со стороны группы Всемирного банка. Национальные власти занимаются рассмотрением путей для привлечения международных финансовых средств, предназначенных как для целей технической помощи, так и для осуществления инвестиций, из фондов и программ, созданных для рассмотрения конкретных вопросов или тем, включая средства, выделяемые в рамках новой политики и программ Европейского союза в районе Средиземноморья, Глобального экологического фонда, Программы технической помощи по охране окружающей среды в странах Средиземноморья. По-прежнему существуют еще не использованные возможности в области подготовки программ технического сотрудничества Юг-Юг.

38. На протяжении рассматриваемого периода правительство также предприняло инициативу по рассмотрению возможностей в области экономического сотрудничества, включая участие в осуществлении программы восстановления, с восточноевропейскими странами с переходной экономикой и рядом основных развивающихся стран, включая Малайзию, Бразилию, Турцию, Аргентину и т.д. После того, как в октябре 1994 года удалось успешно мобилизовать 400 млн. долл. США в форме еврооблигаций, правительство вновь решило использовать международный рынок и выпустило в июле

1995 года еврооблигации на сумму 300 млн. долл. США и в мае 1996 года на сумму 100 млн. долл. США. Быстрые темпы размещения этих выпусков свидетельствуют о доверии международного финансового сообщества к экономике страны и программе восстановления.

39. На протяжении рассматриваемого периода правительство продолжило свои усилия по созданию юридических и нормативных рамок для деятельности финансового рынка. Центральный банк выполнял ведущую роль по организации рыночных операций и созданию соответствующих продуктов. В январе 1996 года вновь была открыта Бейрутская фондовая биржа. В настоящее время осуществляется подготовка к созданию более высокопоставленного органа для контроля за деятельностью на рынке. Как было указано правлением Центрального банка, основные цели на 1996 год заключаются в поощрении и развитии процесса перевода капиталов в Ливан, поощрении создания инвестиционных банков и возобновлении деятельности финансовых компаний.

40. Согласно пятому докладу СРВ о ходе работы, общий объем иностранных обязательств по финансированию процесса восстановления составил на конец февраля 1996 года 2 729,5 млн. долл. США по сравнению с 2 481 млн. долл. США по состоянию на август 1995 года. Эта сумма включает 2 331 млн. долл. США в форме займов (85,4 процента, в том числе 33,1 процента в форме льготных займов и 52,3 процента в форме других займов) и 399 млн. долл. США (14,6 процента) в форме субсидий. В этих данных не учитываются поступления средств в результате трех выпусков еврооблигаций в 1995 и 1996 годах. Четырьмя основными источниками финансирования программы восстановления, которые обеспечивают более половины всего объема финансовых средств, являются Всемирный банк (15 процентов), Италия (15 процентов), Европейский инвестиционный банк (13 процентов) и Арабский фонд экономического и социального развития (13 процентов). По состоянию на конец 1995 года система Организации Объединенных Наций предоставила приблизительно 10 процентов от всего объема имевшихся в наличии субсидий.

41. Как указывалось, на протяжении рассматриваемого периода Всемирный банк принял на себя значительные обязательства, в том числе в связи с предоставлением ряда субсидий для оказания технической помощи в небольшом объеме в целях подготовки проектов, и были достигнуты важные соглашения о займах для осуществления программ управления переработки твердых отходов/рационального использования окружающей среды, сентябрь 1995 года (55 млн. долл. США), о восстановлении системы административного управления, сентябрь 1995 года (20 млн. долл. США), о восстановлении и строительстве дорог, апрель 1996 года (40 млн. долл. США), а также соглашение о продлении срока погашения задолженности по займам, предоставленным в 1993 году, май 1996 года (15 млн. долл. США).

42. Что касается финансирования НЧПВ, то на протяжении рассматриваемого периода произошли важные события, связанные с тем, что ряд доноров выступил в поддержку целей этой программы. После того, как первоначальная помощь была предоставлена ПРООН, Канадой (подготовка к административной реформе) и Францией (профессиональная подготовка сотрудников гражданской службы), в дополнение к ресурсам, предоставленным правительством Ливана, были подписаны соглашения о займах со Всемирным банком (20 млн. долл. США) в целях предоставления информационной технологии, проведения переписи учреждений гражданской службы и осуществления

дополнительных исследований по вопросу об административной реформе, а также с Арабским фондом экономического и социального развития (20 млн. долл. США). В июне 1996 года с Европейским союзом будет подписано соглашение о предоставлении значительного объема субсидий в размере 50 млн. долл. США.

43. В сотрудничестве с СРВ и министерством финансов Центральный банк Ливана продолжил деятельность по контролю за финансовыми показателями и показателями задолженности в целях сохранения надлежащего соотношения между темпами развития и финансовыми потребностями. Это гарантирует надлежащее выполнение обязательств по встречному финансированию и погашению внешних займов.

v. РОЛЬ И МЕРОПРИЯТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

44. Отношение к Организации Объединенных Наций в Ливане в значительной мере по-прежнему определяется принятой в 1978 году резолюцией 425 Совета Безопасности, которая до сих пор не выполнена. На национальном уровне данная ситуация привлекает к себе основное внимание, в результате чего гораздо меньше внимания уделяется той значительной поддержке, которую организации системы Организации Объединенных Наций оказывают в целях развития в Ливане.

45. Стратегическая цель, которую система Организации Объединенных Наций должна стремиться достичь в Ливане, заключается в том, чтобы ее рассматривали и воспринимали как эффективную и действенную систему организаций и учреждений Организации Объединенных Наций, работающих вместе в целях обеспечения такого развития, которое было бы основано на принципах участия населения и устойчивости и нацелено на удовлетворение чаяний и потребностей людей. Деятельность по достижению этой цели осуществляется на основе мобилизации и выделения средств в целях устойчивого развития людских ресурсов. В этой связи в мае 1995 года координатор-резидент Организации Объединенных Наций организовал для представителей системы Организации Объединенных Наций, правительств и других партнеров в области развития семинар в целях обзора и обсуждения их соответствующих ролей в контексте развития, а также в целях определения концептуальных рамок и вариантов деятельности, которой организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать поддержку на приоритетной основе. Семинар и его рекомендации являются весьма важным элементом в процессе укрепления сотрудничества с правительством и другими партнерами в области развития и создают основу для подготовки документа о национальной стратегии.

46. Впоследствии, во второй половине 1995 года, ПРООН при поддержке организаций системы Организации Объединенных Наций выступила инициатором проведения информационной работы по пропаганде оперативной деятельности в целях устойчивого развития людских ресурсов на национальном уровне, а также по обеспечению поддержки этой деятельности (см. ниже). Этот процесс внесет важный вклад в укрепление связей с партнерами в области развития, в частности с партнерами, представляющими национальное правительство, а также в разработку программ.

47. Задействованные в Ливане учреждения системы Организации Объединенных Наций содействуют достижению национальных целей и осуществлению программы восстановления и развития в этой стране. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций, присутствующими и работающими в Ливане, через различные формальные и неформальные механизмы продолжает выполнять различные роли, которые связаны с: предоставлением консультативных заключений представителям правительства на высоком уровне по ключевым проблемам, включая восстановление институциональной структуры, социальное развитие и экологию; содействием обмену информацией

и информационно-пропагандистской деятельности, включая оказание поддержки в решении глобальных проблем и вопросов, стоящих в повестке дня международного сообщества; управленческой поддержкой в чрезвычайных ситуациях; осуществлением программы оперативной деятельности в целях развития; и мобилизацией ресурсов.

А. Обмен информацией и информационно-пропагандистская деятельность

48. Координационный комитет Организации Объединенных Наций и Координационный комитет доноров продолжают выступать в качестве форумов для обмена информацией, взглядами и опытом. На постоянной основе обновляется и расширяется Система анализа сотрудничества в области развития ПРООН; она является основой для подготовки ежегодного "Доклада о сотрудничестве в области развития", который был опубликован и распространен в сентябре 1995 года. В первом квартале 1996 года ПРООН оказала поддержку созданию программы "Сеть связи по вопросам устойчивого развития". Во втором квартале 1996 года центральная статистическая служба согласилась создать национальную базу данных о развитии людских ресурсов, включая соответствующие комплексы показателей.

49. В рамках информационно-пропагандистской деятельности и деятельности в поддержку устойчивого развития людских ресурсов в течение рассматриваемого периода проводились семинары, на которых обсуждались концепции и подходы, которые должны взять на вооружение партнеры в правительстве, гражданском обществе и в средствах массовой информации в области устойчивого развития людских ресурсов. Эта деятельность включала также подготовку к публикации издания "Human Development Profile of Lebanon" ("Справочник по вопросам развития людских ресурсов в Ливане"), которое должно увидеть свет в июле 1996 года. Как ожидается, он станет своего рода национальным докладом о развитии людских ресурсов, подготовленным одним из национальных партнеров. Это издание обеспечит важные предпосылки для других инициатив, включая деятельность по поддержке и теоретические и прикладные исследования в области политики, обмен успешным опытом и т.д.

50. Проводилась также информационно-пропагандистская работа в поддержку деятельности по решению глобальных проблем и вопросов, стоящих в повестке дня международного сообщества. Важное значение имела поддержка, которая была оказана различными организациями системы Организации Объединенных Наций в Ливане в деле подготовки мероприятий и документов, явившихся национальным вкладом в проведение четвертой Всемирной конференции по положению женщин и Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), Встречи на высшем уровне по проблемам городов. Оказывается поддержка, с тем чтобы обеспечить воплощение в жизнь на национальном уровне решений, принятых на международных форумах. В этой связи правительство рассматривает вопрос о создании национальной комиссии по социальному развитию, которая будет заниматься мероприятиями по осуществлению решений недавних международных конференций. Целевые межучрежденческие группы Организации Объединенных Наций по различным аспектам глобальных повесток дня будут расширены в целях включения в них национальных партнеров.

51. Была осуществлена крупная информационно-пропагандистская программа по ключевым вопросам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и по вопросам участия женщин в процессе развития в контексте четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Мероприятия были нацелены на информирование общественности и привлечение неправительственных организаций и гражданского общества, а также общественности в целом и на поощрение их участия в подготовительных мероприятиях, с одной стороны, и на мобилизацию и обеспечение профессиональной подготовки для представителей средств массовой информации – с другой. Во исполнение одной из рекомендаций, содержащихся в национальном плане действий по

вопросам участия женщин в процессе развития, в канцелярии премьер-министра в начале 1996 года была создана официальная служба в целях координации инициатив, политических мер и оперативной деятельности в рамках комплексного подхода. К международным организациям, включая организации системы Организации Объединенных Наций, обратились с просьбой об оказании поддержки этой службе, которая будет стремиться к ликвидации дискриминации в отношении ливанских женщин.

52. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) продолжает свою деятельность по защите прав ребенка и провел намеченный на середину десятилетия обзор осуществления целей и задач, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей 1990 года, в ходе которого был отмечен значительный прогресс, достигнутый в Ливане. При поддержке ЮНИСЕФ парламентская комиссия по правам человека и ребенка продолжает осуществлять контроль в области прав ребенка и прав человека. Комиссия подготовила также основу для принятия парламентом решения о возрасте, предполагающем обязательное школьное обучение.

53. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) содействует осуществлению Программы действий, принятой на Международной конференции по народонаселению и развитию 1/, через национальную комиссию по народонаселению, а также путем идентификации новых проектов. ПРООН продолжает оказывать поддержку правительству, особенно министерству экологии, в его усилиях по разработке национальной стратегии и плана действий в области окружающей среды и развития. Все еще проводится обзор и рассмотрение предложения, подготовленного при поддержке Всемирного банка.

В. Оперативная деятельность в целях развития

54. В течение рассматриваемого периода программы оперативной деятельности в целях развития организаций системы Организации Объединенных Наций охватывали большой круг вопросов и характеризовались широкими масштабами. В 1995 году ассигнования составили 17 млн. долл. США по сравнению с 15 млн. долл. США в 1994 году. Эти данные не включают безвозмездную техническую помощь (2,5 млн. долл. США на основе обязательств) и займы (51,3 млн. долл. США), предоставленные Всемирным банком в 1995 году. В осуществлении программ оперативной деятельности принимали участие организации и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе организации, не представленные в Ливане; в числе последних можно упомянуть Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международную организацию гражданской авиации (ИКАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Всемирную туристскую организацию (ВТО). В целом эта помощь предоставлялась на безвозмездной основе, причем более двух третей составляла техническая помощь. Система Организации Объединенных Наций обеспечивает на безвозмездной основе до 15 процентов от общего объема технической помощи. Правительство поддерживает усилия по обеспечению большей направленности и концентрации ресурсов в целях получения максимальных результатов. Учитывая масштабы потребностей в области создания потенциала и другой технической помощи, правительство неоднократно подчеркивало необходимость увеличения объема ресурсов, выделяемых системой Организации Объединенных Наций, и приводило доводы в пользу оказания сообществом доноров через систему Организации Объединенных Наций специальной поддержки.

55. Среди организаций системы Организации Объединенных Наций наибольший объем технической помощи поступает от ПРООН. На основе предварительных данных за 1995 год объем ассигнований достиг 4,7 млн. долл. США, при этом их распределение соответствует основным направлениям страновой программы: восстановление системы государственного управления, прежде

всего учреждений, занимающихся вопросами экономического управления и контроля (0,7 млн. долл. США), восстановление социальной сферы (1,9 млн. долл. США) и сбалансированное экономическое развитие (1,2 млн. долл. США), прежде всего комплексное развитие района Баальбек-Хермель; были также выделены средства в размере 0,4 млн. долл. США на восстановление главного управления гражданской авиации.

56. Кроме того, Мировая продовольственная программа (МПП) выделила в рамках программы 3,3 млн. долл. США в виде продовольственной помощи бытовым социальным учреждениям, центрам здоровья матери и ребенка и школьным столовым. ЮНИСЕФ ассигновал 2,3 млн. долл. США на оперативную деятельность в рамках своей программы сотрудничества в области первичного медико-санитарного обслуживания, базового образования и улучшения качества воды путем предоставления матерям соответствующих возможностей и устранения региональных различий на основе разработки базовых данных, создания национального потенциала и развития межучрежденческого сотрудничества. В 1995 году Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) выделила 1,8 млн. долл. США на программы уменьшения спроса и поддержки комплексного развития районов, в которых имеет место выращивание незаконных культур. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) ассигновала 1,6 млн. долл. США на цели консультирования в области политики и помощь в сфере медицинского планирования, поддержки мероприятий по развитию людских ресурсов в секторе здравоохранения, пропаганды национальной программы в области первичного медико-санитарного обслуживания и т.д. ЮНФПА продолжал оказывать поддержку в осуществлении проектов жилищного строительства и обследования населения, а также пропаганде репродуктивного здоровья и планирования семьи. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) продолжала оказывать временную поддержку в деле восстановления системы сельскохозяйственных исследований и сети сельскохозяйственного обслуживания.

57. Обновление системы административного руководства и экономическое управление: программы оперативной деятельности в целях развития, реализуемые организациями системы Организации Объединенных Наций в Ливане, нацелены на достижение ряда тематических задач и сконцентрированы в смежных секторах. Первое направление деятельности связано с обновлением аппарата государственного управления после оказания ПРООН первоначальной поддержки правительству в начале десятилетия. Вслед за разработкой НПВУ ПРООН было поручено обеспечить управление и координацию осуществления программы, начатой в 1995 году. Поскольку программа восстановления поставлена на твердую основу, усилия ПРООН по поддержке постепенно направляются на создание потенциала, необходимого для проведения административной реформы. В целом в рамках НПВУ ПРООН оказывает поддержку в восстановлении одного из головных министерств, в частности министерства финансов. Поддержка предоставляется в рамках программы, охватывающей широкую стратегию, которая лишь в общем плане увязана с проектами. Программа восстановления направляется и координируется ПРООН при технической и финансовой помощи со стороны Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ) и ЮНКТАД. Финансовая поддержка оказывается также некоторыми другими донорами. Программа стала платформой для взаимодействия в рамках других соответствующих мероприятий, политики и проектных инициатив, связанных, в частности, с развитием торговли и управлением. В течение рассматриваемого периода была значительно расширена поддержка, оказываемая ПРООН министерству финансов, объем которой достиг примерно 3,7 млн. долл. США. Организации системы Организации Объединенных Наций оказывают дальнейшую поддержку в восстановлении и развитии ряда других головных министерств и учреждений, в том числе центрального управления статистики, министерства образования, министерства сельского хозяйства и министерства здравоохранения.

58. Восстановление социальной сферы: оперативная деятельность в целях развития была по-прежнему сосредоточена на оказании основных социальных услуг и обеспечении возвращения перемещенных лиц в свои деревни и их реинтеграции. За отчетный период произошли важные события и был достигнут прогресс в области первичного медико-санитарного обслуживания. Национальные власти приняли на вооружение новую сбалансированную стратегию, связанную с проведением как лечебных, так и профилактических мероприятий; в 1995 году при поддержке ВОЗ была реализована национальная программа в области первичного медико-санитарного обслуживания, на которую были выделены значительные средства, причем их и объем будет увеличен в течение нескольких лет за счет поступлений в рамках недавно утвержденного Всемирным банком займа сектору здравоохранения. ЮНИСЕФ продолжал заниматься – при технической поддержке ВОЗ – реализацией широкого круга вспомогательных программ в области первичного медико-санитарного обслуживания (охрана здоровья матери и ребенка, обеспечение основными лекарственными средствами, борьба с диарейными заболеваниями и остро-респираторными инфекциями и осуществление расширенной программы иммунизации). При поддержке ЮНИСЕФ/ВОЗ в ходе кампаний по вакцинации были достигнуты очень хорошие результаты. В настоящее время 80 процентам детей сделаны прививки тривакциной (ассоциированной коклюшно-дифтерийно-столбнячной вакциной, или КДС). В июле 1994 года ввиду выявления в начале года двух новых случаев заболевания полиомиелитом министерство здравоохранения провело национальную кампанию вакцинации против этой болезни, которая практически не наблюдалась в течение трех лет. Корь пока что ликвидировать не удалось, особенно в некоторых районах в северной части Ливана. Операции ВОЗ проводятся в строгом соответствии с программой правительства; налицо существенная поддержка в деле выработки на местах рекомендаций в сфере политики, а также создания потенциала на основе различных форм передачи опыта и знаний.

59. По инициативе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в июне 1995 года и в июне 1996 года, соответственно, в Центре по исследованию и разработке проблем образования были организованы семинар и национальная конференция (последняя совместно со Всемирным банком) по вопросам восстановления и развития сектора образования в Ливане. В настоящее время осуществляется этап разработки и реализации национальной программы модернизации и развития системы базового образования в Ливане. ПРООН уже проявила инициативу в деле разработки совместно с ЮНЕСКО программных рамок и программного вспомогательного документа. Их практическое осуществление потребует вклада со стороны других доноров. С другой стороны, целесообразно отметить, что в середине 1995 года ПРООН, ЮНЕСКО и Всемирный банк договорились об оказании помощи в рамках проекта в размере 1 045 000 долл. США на цели восстановления системы высшего образования, в частности Ливанского университета.

60. Возобновление сотрудничества с Международной организацией труда (МОТ) при финансовой поддержке ПРООН в целях осуществления в стране правительственных программ связано в первую очередь с разработкой динамичной политики в области занятости и составлением программы образования и профессиональной подготовки с учетом изменяющихся потребностей на рынке труда.

61. ПРООН продолжала оказывать помощь министерству по делам перемещенных лиц в рамках программы реинтеграции и социально-экономической реабилитации этих лиц. Однако достижение существенных, конкретных результатов требует наличия финансовых средств, необходимых для осуществления оперативной деятельности, связанной с обеспечением занятости, получением доходов, диверсификацией экономики, развитием общин и т.д. Необходимо расширить поддержку международного сообщества в целях ускорения темпов реализации программы возвращения перемещенных лиц и расширения масштабов и охвата мероприятий по реабилитации.

62. Сбалансированное региональное развитие: ввиду нехватки ресурсов в рамках первого этапа, который завершится в конце июня 1996 года, был достигнут удовлетворительный, хотя и ограниченный прогресс в ходе осуществления Программы комплексного развития сельского района Баальбек-Хермель. На первом этапе программы чрезвычайных действий был создан оперативный механизм по оказанию неотложной помощи фермерам и сельским общинам, а также начата работа по замене сельскохозяйственных культур. ПРООН разработала в тесном сотрудничестве с ПКНСООН и при поддержке специализированных учреждений второй этап Программы. Второй этап Региональной программы развития, который будет осуществляться в два приема в течение пяти лет, охватывает национальную программу, включающую компонент физических инвестиций и социально-экономический компонент. Последний состоит из трех подпрограмм, а именно: модернизация сельского хозяйства и диверсификация экономики, прямая поддержка местных общин и восстановление социальной сферы. В программе уделяется большое внимание проблеме уменьшения масштабов нищеты, поскольку она рассчитана на один из наиболее заброшенных и бедных районов страны. Организации системы Организации Объединенных Наций будут применять общий подход к предоставлению комплексных основных социальных услуг в этом районе. Будет также оказана серьезная помощь в деле создания рабочих мест и проведения мероприятий по обеспечению устойчивых условий жизни, в частности с помощью кредитов. Развертывание второго этапа и последующее достижение целей программы зависит от наличия адекватных финансовых ресурсов.

63. За отчетный период ФАО и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) продолжали оказывать техническую поддержку соответственно министерству сельского хозяйства и министерству промышленности в целях содействия диверсификации и модернизации экономики. В том же контексте министерство туризма при поддержке ПРООН/ВТО завершило разработку генерального плана развития туризма.

64. В отчетный период ПРООН содействовала проведению консультаций с правительством в целях разработки программы восстановления и развития потенциала южной части Ливана. Основная идея заключается в обеспечении плавного перехода в рамках оперативной деятельности к процессу мира и созидания. Произошедший в апреле 1996 года конфликт и имевшее в его ходе насилие содействовали активизации усилий по разработке и осуществлению этой программы. В мае 1996 года на рассмотрение правительства было представлено проектное предложение об оказании в этой связи подготовительной помощи. Для реализации этой программы требуется мобилизация ресурсов среди двусторонних и международных доноров.

65. Рациональное использование окружающей среды: ПРООН продолжала оказывать проектную помощь в рамках проекта "Потенциал XXI века" на уровне министерства охраны окружающей среды, предоставляя технические сведения, консультативные услуги, обеспечивая подготовку кадров и т.д. Были предприняты значительные усилия по выработке директивных и юридических рекомендаций и подготовке программ и проектов, прежде всего в рамках последующих инициатив после Встречи на высшем уровне в Рио-де-Жанейро. В начале 1996 года правительство утвердило и подписало проект в области биологического разнообразия, предусматривающий защиту и рациональное использование трех природных заповедников; это первый проект в Ливане, финансируемый за счет Глобального экологического фонда (2,5 млн. долл. США). После этого была начата разработка целого ряда проектов, которые будут финансироваться Глобальным экологическим фондом или из других источников, связанных с программами, реализуемыми после Встречи на высшем уровне в Рио-де-Жанейро.

66. Прочие: Под руководством ЮНЕСКО, при поддержке ПРООН и в сотрудничестве с организацией "СОЛИДЕРЕ", Генеральное управление по вопросам антиквариата и Министерство культуры продолжали координировать и финансировать проведение научных исследований,

обследований и раскопок на основных археологических объектах в торговом районе Бейрута, находящемся в стадии реконструкции. Организация "СОЛИДЕРЕ" взяла на себя обязательство обеспечивать, чтобы археологические раскопки и проводимые ею работы по реконструкции осуществлялись на координированной основе и отвечали интересам всех сторон. На организационном этапе ЮНЕСКО оказывает помощь в проведении операций на местах, осуществляемых под руководством ливанских и иностранных групп экспертов из разных стран.

67. В настоящее время ПРООН и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) разрабатывают программу по вопросам учета гендерного фактора в процессе развития, осуществление которой, как предполагается, начнется в конце 1996 года. В ноябре 1995 года под руководством и управлением министерства высшего образования и культуры ПРООН приступила к осуществлению проекта, в поддержку инициатив гражданского общества в рамках программы "Форумы для мира". По состоянию на начало июня 1996 года были утверждены четыре проекта, а еще пять проектов находятся на стадии всестороннего рассмотрения.

С. Мобилизация ресурсов

68. В ходе рассматриваемого периода Координатор-резидент Организации Объединенных Наций выступил с рядом инициатив в поддержку целей и программ правительства. К их числу относятся мобилизация ресурсов на основе совместного финансирования правительствами и третьими сторонами и определение потенциальных ресурсов на тематические программы и специальные цели. Несмотря на то, что мобилизация ресурсов двусторонних доноров в рамках системы Организации Объединенных Наций оказалась сложным делом главным образом из-за изменения приоритетов в регионе, удалось добиться успехов в мобилизации правительственных ресурсов на основе совместного финансирования для значительного числа мероприятий, а именно для целей восстановления системы государственного управления, финансовой реформы, окружающей среды и гражданской авиации. Предполагается, что принятие программного подхода откроет новые возможности для совместного финансирования программ.

69. В прошедший период результатом весьма эффективных рабочих отношений, установленных с группой Всемирного банка, была разработка совместных механизмов в поддержку ряда ключевых программ и проектов в таких областях, как финансы, развитие организационной структуры и развитие общин/уменьшение масштабов нищеты.

70. В течение прошедшего периода ПРООН продолжала оказывать помощь правительству в области управления техническим сотрудничеством. В контексте НПВУ ПРООН оказала помощь в мобилизации ресурсов, объем которых в июне 1996 года достиг 90 млн. долл. США. НПВУ обеспечивает основу для участия многих доноров в осуществляемой деятельности, и в настоящее время основными участниками НПВУ являются Всемирный банк, Арабский фонд для экономического и социального развития и Европейский союз. Успешной подготовке и осуществлению НПВУ на начальном этапе способствовали постоянные консультации со Всемирным банком и его поддержка.

71. Что касается региональной программы развития Баальбека-Хермеля (второй этап), то устойчивая финансовая и техническая поддержка в плане инвестиций в экономику и социальную сферу, в том числе программы кредитов, имеет крайне важное значение для уменьшения масштабов нищеты в регионе и повышения низкого уровня развития в нем, а также для вовлечения региона в основное русло процесса развития. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций оказал поддержку в проведении международного совещания доноров по вопросу программы комплексного развития сельских районов в Баальбеке-Хермеле, созданного по

инициативе правительства и организованного правительством Франции (Париж, 20 июня 1995 года). На совещании была дана высокая оценка усилиям правительства Ливана, прилагаемым в различных областях борьбы с наркотиками, и несколько доноров заявили о своем намерении оказать поддержку в выделении программных ассигнований (34 млн. долл. США на период 1996–1997 годов). Впоследствии Координатор-резидент Организации Объединенных Наций оказал поддержку в проведении совещаний по последующей деятельности и установил контакты в Ливане в целях конкретизации интересов и добрых намерений доноров. В июне 1996 года доноры оказывали лишь ограниченную поддержку, которая была недостаточной для того, чтобы обеспечить полное уничтожение незаконных культур и участвовать в процессе устойчивого развития.

72. В течение рассматриваемого периода Координатор-резидент Организации Объединенных Наций продолжал прилагать усилия в целях мобилизации ресурсов для оказания гуманитарной помощи и улучшения положения местного населения в южной части Ливана. Будет оказана поддержка в удовлетворении основных потребностей населения и оказании помощи в восстановлении местного управления, а также в активизации и развитии местного экономического потенциала. Осуществление такой программы будет зависеть от мобилизации поддержки доноров.

73. В течение рассматриваемого периода появились новые инициативы в рамках программ и проектов, осуществление которых потребует внешней поддержки доноров, а также выделения ассигнований по программам, о которых говорилось выше. К числу приоритетных областей, нуждающихся в помощи, относятся базовое образование; обеспечение устойчивых средств к существованию; учет гендерного фактора в процессе развития; разработка статистических данных; и социально-экономическая реабилитация возвращающихся перемещенных лиц.

D. Деятельность в условиях чрезвычайных ситуаций

74. Сразу же после вспышки конфликта в апреле 1996 года резидент-координатор Организации Объединенных Наций организовал Группу Организации Объединенных Наций по вопросам действий в чрезвычайных ситуациях, которая на протяжении всего периода кризиса проводила свои заседания на регулярной основе в целях контроля за событиями, выявления потребностей и мобилизации и организации помощи со стороны Организации Объединенных Наций. Кроме того, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам действий в чрезвычайных ситуациях по просьбе правительства подготовила международный призыв и приняла ряд соответствующих мер по контролю и осуществляла последующие мероприятия совместно с донорами.

75. В пятницу, 20 апреля 1996 года, от имени правительства Организация Объединенных Наций через Департамент по гуманитарным вопросам своего Секретариата обратилась с призывом к международному сообществу. Этот призыв Организации Объединенных Наций должен был обеспечить мобилизацию средств, в дополнение к ресурсам, которые уже в весьма значительном объеме были выделены ливанским правительством, и охватывал следующие сектора: продовольствие, здравоохранение, водоснабжение, основные социальные услуги и управление и организацию. В рамках призыва предполагалось в целом мобилизовать 8,6 млн. долл. США для оказания чрезвычайной помощи и удовлетворения гуманитарных потребностей находящихся в крайней нужде 20 000 семей, т.е. 100 000–120 000 человек, в период с конца апреля по конец июля (следует отметить, что после обращения Организации Объединенных Наций с призывом потребности значительно возросли пропорционально числу перемещенных лиц). По состоянию на 25 апреля объем взносов, поступивших от 28 стран и нескольких международных организаций и фондов, превысил 11 млн. долл. США. В число тех, кто внесли наибольший взнос входили Аргентина, Япония, Норвегия, Саудовская Аравия, Германия, Швейцария, Швеция, Италия, Европейский союз и Фонд арабских стран Залива для организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития (АГФАНД). По состоянию

на 31 мая общая сумма взносов, полученных в ответ на призыв, возросла до 15,5 млн. долл. США (не считая взносов натурой). В ответ на призыв доноры предоставили средства на цели осуществления проектов национальными органами, неправительственными организациями, Международным комитетом Красного Креста (МККК) и Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП), через Департамент по гуманитарным вопросам, а также органами системы Организации Объединенных Наций, имеющими оперативный потенциал для проведения гуманитарных операций в Ливане. Координация международной помощи была обеспечена Департаментом по гуманитарным вопросам через его подразделения в Нью-Йорке и Женеве, а также координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Бейруте.

76. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам действий в чрезвычайных ситуациях на протяжении всего периода конфликта оказывала управленческую поддержку Комитету высокого уровня по чрезвычайной помощи. Канцелярия координатора-резидента Организации Объединенных Наций предприняла меры по мобилизации ресурсов; оказала поддержку в области информационной деятельности и координации, включая оценку потребностей, контроль и отчетность; обеспечила закупку необходимых для оказания чрезвычайной помощи товаров; осуществляла руководство и контроль за их распределением, особенно в зоне действия ВСООНЛ, при помощи этих Сил; получала, обрабатывала и распределяла поставки в рамках чрезвычайной помощи от имени нескольких правительственных учреждений; и начала подготовку к этапу восстановления. Сотрудничество между организациями системы Организации Объединенных Наций заслуживало самой высокой оценки. Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций оказывал содействие в вопросах координации и направил двух сотрудников на период кризиса и на период непосредственно после его завершения в целях укрепления системы координатора-резидента Организации Объединенных Наций в деле управления гуманитарными мероприятиями. В целях осуществления операций по обработке поступающей гуманитарной помощи компонент материально-технического обеспечения базы ВСООНЛ в Тире был укреплен путем прикомандирования одного сотрудника ПРООН и одного сотрудника от Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН), а также путем предоставления средств связи и аренды складского помещения.

77. ПРООН и Департамент по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций оказали поддержку в проведении семинара, посвященного накопленному опыту действий в чрезвычайных ситуациях и проблемам планирования в будущем в целях обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям, который был организован 29-30 мая 1996 года Форумом ливанских НПО. В работе семинара приняли участие представители Комитета высокого уровня по чрезвычайной помощи, заинтересованных министерств и учреждений, а также гражданского общества, доноров и организаций системы Организации Объединенных Наций. Ожидается, что предложения в отношении создания потенциала для обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям будут реализованы при поддержке системы Организации Объединенных Наций во второй половине 1996 года.

VI. ВЫВОДЫ

78. Для восстановления Ливаном утраченных им за прошедшие два десятилетия позиций потребуются значительное время и большой объем ресурсов, так как процесс подъема экономики является многогранным и имеет множество аспектов. На завершение этого процесса уйдет жизнь одного поколения, и он потребует полной мобилизации потенциала страны. По сути дела, долгосрочная стабилизация, подъем экономики и развитие страны зависят от полного урегулирования конфликта, политической и социальной модернизации и экономических реформ.

79. Остаются основные причины, препятствующие реализации потенциала страны. Еще предстоит добиться полного осуществления Таифского соглашения, и стране еще придется заниматься окончательным решением сложной проблемы, связанной с ближневосточными мирными переговорами. Структурные проблемы продолжают оказывать неблагоприятное воздействие на функционирование экономики и ее подъем.

80. Правительство должно и далее быстрыми темпами двигаться в направлении реконструкции, подъема экономики и оказания социальных услуг, поскольку в противном случае будут подорваны экономический рост, финансовая жизнеспособность и социальная стабильность. В течение рассматриваемого периода правительство по-прежнему было в полной мере привержено делу осуществления грандиозной программы реконструкции. Финансовые императивы и последствия конфликта, имевшего место в апреле 1996 года, служат основанием для тщательного пересмотра целей, приоритетов и масштабов программы реконструкции и развития.

81. Несмотря на некоторую неопределенность, показатели роста экономики и реконструкции в 1995 году по-прежнему были впечатляющими. Рост был значительным, несмотря на продолжающийся медленными темпами подъем в различных сегментах производственных секторов, которые далеко не в полной мере используют имеющийся потенциал. Достигнутые в последнее время удовлетворительные результаты не должны отодвигать на второй план необходимость кардинального решения структурных проблем в экономике и глубоко укоренившихся социальных проблем, а также безотлагательную необходимость быстрыми темпами продвигаться в направлении восстановления потенциала и реформирования системы государственного управления.

82. Чрезвычайный реабилитационный этап реконструкции близится к завершению, и внимание должно быть направлено на перспективу развития. В краткосрочном и долгосрочном плане перспектива должна быть ориентирована на развитие, при этом следует следить за тем, чтобы программы способствовали достижению постоянного подъема экономики. В этой связи вновь отмечается необходимость эффективной национальной политики и программ, направленных на повышение эффективности управления государственным сектором, развитие людских ресурсов страны, удовлетворение базовых потребностей, прежде всего бедных слоев населения, и сохранение природной среды и управление ею. Расширение демократизации и участие широких слоев населения будут способствовать процессу реконструкции и развития страны и укреплять его.

83. Дальнейшая реконструкция и развитие Ливана мобилизуют национальные ресурсы капитала и во все большей мере будут зависеть от получения средств на международных финансовых рынках. Однако вклад международного сообщества в форме сотрудничества в области развития, иными словами, предоставление субсидий и льготных займов, по-прежнему будет иметь крайне важное значение на протяжении нескольких следующих лет. К международному сообществу обращен призыв оказывать поддержку в удовлетворении финансовых потребностей страны для реконструкции в рамках механизма планируемой консультативной группы, вопрос о создании которой в настоящее время находится на стадии рассмотрения. В течение пятилетнего периода Консультативная группа, руководство которой будет осуществляться правительством, мобилизует 5 млрд. долл. США для удовлетворения неотложных потребностей в реконструкции, в том числе для ликвидации последствий разрушений в результате актов насилия, совершенных в апреле 1996 года.

84. В рассматриваемый период роль и функционирование системы Организации Объединенных Наций по-прежнему были эффективными и удовлетворительными. Необходимо и далее расширять подход и масштабы устойчивого развития людских ресурсов и полностью включать их в национальные планы и практическую деятельность. Однако приоритетные программы и инициативы правительства, осуществлению которых предлагается оказывать помощь организациям системы Организации Объединенных Наций, сталкиваются со все большими трудностями в плане ресурсов.

Эти трудности следует преодолевать на основе мобилизации адекватных объемов финансовых ресурсов; в противном случае будет невозможно продолжать осуществление или рассматривать вопрос об осуществлении эффективных и действенных программ сотрудничества. Приоритетные области внешней поддержки программ системы Организации Объединенных Наций в Ливане со стороны доноров указаны выше.

85. Роль Координатора-резидента Организации Объединенных Наций и организаций системы Организации Объединенных Наций в Ливане охватывает оперативную деятельность в целях развития и связанную с этим мобилизацию ресурсов, а также оказание поддержки в плане разработки политики и предоставления консультаций по вопросам и программам реконструкции и развития. Кроме того, она предусматривает осуществление информационно-пропагандистской деятельности для приоритетных международных тем и международных программ, а также оказание связанной с этим технической поддержки. Система организаций Объединенных Наций в Ливане будет и впредь активизировать эту деятельность в поддержку национальных целей реконструкции и развития.

Примечания

1/ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.
